

MIŠLJENJE NEZAVISNOG ODVJETNIKA

MELCHIORA WATHELETA

izneseno 8. svibnja 2014.(1)

**Predmet C?7/13**

**Skandia America Corp. (SAD), filial Sverige**

**protiv**

**Skatteverket**

[zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Förvaltningsrätten i Stockholm (Švedska)]

„Zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost – PDV grupacija – Ispostavljanje internih ra?una za usluge koje je podružnici koja je ?lanica PDV grupacije u državi ?lanici isporu?ilo društvo majka sa sjedištem u tre?oj državi – Oporezivi ili neoporezivi karakter isporu?enih usluga“

**I – Uvod**

1. Zahtjev za prethodnu odluku upu?en je u okviru spora izme?u švedske podružnice društva Skandia America Corporation, s poslovnim nastanom u Sjedinjenim Ameri?kim Državama, i Skatteverketa (švedskog poreznog tijela) u vezi s odlukom Skatteverketa o oporezivanju porezom na dodanu vrijednost (u dalnjem tekstu: PDV) isporuka usluga Skandia America Corporationa svojoj švedskoj podružnici, koja je registrirana u Švedskoj kao ?lanica grupacije sastavljene od nekoliko društava koja se smatraju jednim poreznim obveznikom PDV-a (u dalnjem tekstu: PDV grupacija).

2. U presudi FCE Bank Sud je presudio da stalnu poslovnu jedinicu koja nije poseban pravni subjekt u odnosu na društvo ?iji je dio, s poslovnim nastanom u drugoj državi ?lanici i kojoj društvo obavlja isporuke usluga ne treba smatrati poreznim obveznikom PDV-a zbog troškova koji su joj pripisani na temelju navedenih isporuka(2).

3. U ovom predmetu koji se odnosi na tuma?enje ?lanka 9. stavka 1., ?lanka 11. i ?lanka 196. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV-u)(3) u bitnome se postavlja pitanje jesu li na?ela koja je Sud proglašio u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196) primjenjiva na slu?aj u kojem je podružnica dio PDV grupacije u državi u kojoj ima poslovni nastan te, u slu?aju pozitivnog odgovora, je li osoba koja je odgovorna za pla?anje PDV-a predmetni dobavlja? ili primatelj usluga.

**II – Pravni okvir**

A – *Pravo Unije*

4. ?lanak 2. Direktive o PDV-u navodi:

„1. Sljede?e transakcije podliježu PDV-u:

[...]

(c) isporuka usluga uz naknadu na teritoriju odre?ene države ?lanice koju obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav;

[...]“

5. ?lanak 9. stavak 1. podstavak 1. Direktive o PDV-u propisuje:

,Porezni obveznik' zna?i svaka osoba koja samostalno provodi gospodarsku aktivnost na bilo kojem mjestu, bez obzira na svrhu ili rezultate te aktivnosti.“

6. Prema ?lanku 11. Direktive o PDV-u:

„Nakon konzultiranja Savjetodavnog odbora za porez na dodanu vrijednost (dalje u tekstu ,Odbor za PDV'), sve države ?lanice mogu smatrati kao jedinstvenog poreznog obveznika sve osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju te države ?lanice koje, iako pravno samostalne, su me?usobno usko povezane finansijskim, gospodarskim i organizacijskim vezama.

Država ?lanica koja se koristi mogu?noš?u iz prvog stavka može donijeti sve potrebne mjere za spre?avanje utaje ili izbjegavanja poreza pomo?u ove odredbe.“

7. ?lanak 43. Direktive o PDV-u odre?uje:

„Mjestom isporuke usluga smatra se mjesto gdje dobavlja? ima sjedište poslovne aktivnosti ili stalnu poslovnu jedinicu iz koje se obavlja isporuka usluga, ili, u odsustvu takvog mesta poslovanja ili stalne poslovne jedinice, mjesto njegovog stalnog prebivališta ili mjesto njegovog uobi?ajenog boravišta.“

8. ?lanak 56. stavak 1. to?ke (c) i (k) Direktive o PDV-u odre?uju:

„1. Mjesto isporuke sljede?ih usluga kupcima s poslovnim nastanom izvan Zajednice ili poreznim obveznicima s poslovnim nastanom u Zajednici ali ne u istoj zemlji u kojoj je i dobavlja?, je mjesto gdje kupac ima sjedište poslovne aktivnosti ili stalnu poslovnu jedinicu za koju se isporuka izvršava ili, u odsustvu takvog mesta, mjesto njegovog stalnog prebivališta ili mjesto njegovog uobi?ajenog boravišta;

(c) usluge konzultanata, inženjera, konzultantskih biroa, odvjetnika, ra?unovo?a i ostalih sli?nih usluga kao i obrade podataka i pružanje informacija;

[...]

(k) elektroni?ki isporu?ene usluge, poput onih iz Priloga II.

[...]“

9. Sukladno ?lanku 193. Direktive o PDV-u:

„Svaki porezni obveznik koji obavlja oporezivu isporuku robe ili usluga dužan je pla?ati PDV osim u slu?ajevima iz ?lanaka 194. do 199. i ?lanka 202. u kojima je PDV obvezna pla?ati druga osoba.“

10. Prema ?lanku 196. Direktive o PDV-u:

„PDV je obvezna pla?ati svaka porezna osoba primatelj usluga iz ?lanka 56. ili svaka osoba koja je identificirana u svrhe pla?anja PDV-a u državi ?lanici u kojoj postoji obveza pla?anja PDV-a, a kojoj se pružaju usluge iz ?lanaka 44., 47., 50., 53., 54. i 55., ako usluge pruža porezni obveznik koji nema poslovni nastan u toj državi ?lanici.“

11. Prilog II., naslovljen „Okvirni popis elektroni?ki isporu?enih usluga iz to?ke (k) ?lanka 56. stavka 1.“, glasi:

„1. Ponuda internetskih stranica, usluga iznajmljivanja diskovnog prostora i pripadaju?ih serverskih resursa za smještaj internetskih stranica na poslužitelju na internetu (*web hosting*), održavanje programa i opreme na daljinu;

2. nabava softvera i njihovo ažuriranje;

3. nabava slika, teksta i informacija te stavljanje na raspolaganje baza podataka;

4. nabava glazbe, filmova i igara, uklju?uju?i igre na sre?u i kockarske igre, te politi?kih, kulturnih, umjetni?kih, sportskih, znanstvenih i zabavnih emisija i doga?aja;

5. organiziranje podu?avanja na daljinu.“

## B – Švedsko pravo

12. Iz poglavlja 6a. ?lanaka 1. do 4. Zakona br. 200 iz 1994. o porezu na dodanu vrijednost [mervärdesskattelagen (1994:200)] proizlazi da dvoje ili više gospodarskih subjekata može biti smatrano jedinstvenim subjektom (PDV grupacija), a njihova aktivnost jedinstvenom aktivnoš?u. Stalna poslovna jedinica nekog gospodarskog subjekta može biti dijelom PDV grupacije samo ako se nalazi u Švedskoj. PDV grupacija može obuhva?ati samo subjekte koji su me?usobno usko povezani finansijskim, gospodarskim i organizacijskim vezama. PDV grupacija osniva se odlukom o identifikaciji koju donosi Skatteverket na zahtjev ?lanova grupacije. Te su odredbe donesene na temelju ovlasti iz ?lanka 11. Direktive o PDV-u.

13. Poglavlje 5. ?lanak 7. prvi podstavak tog zakona predvi?a da se usluge iz drugog podstavka smatraju isporu?enima na državnom podru?ju ako su isporu?ene iz države izvan Europske unije i ako je kupac subjekt kojemu je sjedište poslovnih aktivnosti u Švedskoj. Te usluge obuhva?aju osobito usluge konzultanata i sli?ne usluge te usluge isporu?ene elektroni?kim putem koje se sastoje od održavanja programa na daljinu, nabave softvera i njihovog ažuriranja. Svrha je te odredbe provedba ?lanka 56. Direktive o PDV-u.

14. Poglavlje 1. ?lanak 2. prvi podstavak to?ka (1) navedenog zakona odre?uje da je bilo koja osoba koja obavlja nabavu ili isporuku iz ?lanka 1. istog poglavlja obvezna platiti PDV za takvu transakciju. Iz istog ?lanka 2. prvog podstavka to?ke (2) proizlazi da je kupac usluga iz poglavlja 5. ?lanka 7. ?iji je dobavlja? strano poduze?e obvezan platiti PDV na to stjecanje. Svrha je tih odredbi provedba ?lanaka 193. i 196. Direktive o PDV-u.

15. Prema poglavlju 1. ?lanku 15. istog zakona stranim poduze?em smatra se subjekt koji u Švedskoj nema sjedište svojih poslovnih aktivnosti ili stalnu poslovnu jedinicu kao ni prebivalište ili

uobi?ajeno boravište.

### **III – Glavni postupak i prethodna pitanja**

16. Skandia America Corporation društvo je osnovano u skladu s delawareskim pravom (Sjedinjene Ameri?ke Države) sa sjedištem poslovnih aktivnosti u Sjedinjenim Ameri?kim Državama. Ono je dio osiguravaju?e grupe Old Mutual ?ije društvo majka, Old Mutual plc, ima poslovni nastan u Ujedinjenoj Kraljevini. Tijekom poslovne godine 2007. i 2008. Skandia America Corporation na globalnoj razini preuzeo je ulogu društva za nabavu u grupi u odnosu na informati?ke usluge. Skandia America Corporation preraspodijelio je te informati?ke usluge ste?ene izvan grupe na razli?ita društva ili podružnice grupe, me?u ostalim i na švedsku podružnicu.

17. Švedska podružnica registrirana je kao ?lanica PDV grupacije osiguravaju?eg društva Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ) od 11. srpnja 2007. Njezina zada?a bila je preoblikovanje informati?kih usluga koje je isporu?io Skandia America Corporation kako bi se dobio kona?an proizvod, koji je nazvan informati?ka proizvodnja (IT proizvodnja). Zatim je navedena proizvodnja isporu?ena razli?itim društвima u grupi, ?lanicama i ne?lanicama PDV grupacije. Na svaku isporuku usluga izme?u Skandia America Corporationa i njegove švedske podružnice ili izme?u te podružnice i drugih društava u grupi dodana je provizija (*mark-up*) od 5 % na cijenu. Skandia America Corporation i njegova švedska podružnica podijelili su troškove izdavanjem internih ra?una.

18. Budu?i da su isporuke usluga Skandia America Corporationa njegovoj švedskoj podružnici bile oporezive transakcije, Skatteverket je odlu?io oporezovati ih PDV-om te da je Skandia America Corporation odgovoran za pla?anje PDV-a. S tim ciljem, Skatteverket je identificirao švedsku podružnicu kao poreznog obveznika PDV-a i oporezovao je nalaze?i da ona predstavlja stalnu poslovnu jedinicu Skandia America Corporationa u Švedskoj.

19. Švedska podružnica Skandia America Corporationa podnijela je tužbu za poništenje te odluke pred sudom koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku nalaze?i da ne postoji nikakav pravni temelj koji bi dopustio oporezivanje transakcije izme?u glavne poslovne jedinice i njezine podružnice te koji bi identificirao podružnicu kao poreznog obveznika PDV-a istodobno s identifikacijom prema kojoj je podružnica ve? dio PDV grupacije.

20. Smatraju?i kako Sud još nije odlu?ivao o navedenim pitanjima o PDV-u koja se postavljaju u glavnom postupku, sud koji je uputio zahtjev odlu?io je prekinuti postupak i postaviti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„(1) Kada usluge kupljene izvan grupe isporu?uje glavna poslovna jedinica društva koje se nalazi u tre?oj državi podružnici istog društva s poslovnim nastanom u državi ?lanici i kada su za isporuke podružnici pripisani troškovi vanjskih kupnji, predstavljaju li navedene isporuke oporezive transakcije ako je podružnica ?lanica PDV grupacije u navedenoj državi ?lanici?

(2) U slu?aju pozitivnog odgovora na prvo pitanje, treba li glavnu poslovnu jedinicu koja se nalazi u tre?oj državi smatrati poreznim obveznikom koji u skladu s odredbama ?lanka 196. Direktive 2006/112/EZ o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost nema poslovni nastan u toj državi ?lanici, na na?in da kupca treba oporezovati za te transakcije?“

### **IV – Postupak pred Sudom**

21. Zahtjev za prethodnu odluku upu?en je Sudu 7. sije?nja 2013. Skandia America Corporation, Skatteverket, njema?ka vlada i vlada Ujedinjene Kraljevine te Europska komisija

uputili su pisana o?itovanja.

22. Sud je strankama 21. sije?nja 2014. postavio sljede?e pitanje na koje treba odgovoriti tijekom rasprave:

„Primjenom ?lanka 61. stavka 1. Poslovnika Suda, pozivaju se stranke odgovoriti na pitanje može li, uzimaju?i u obzir sudsku praksu vezanu za FCE Bank [EU:C:2006:196], podružnica društva iz tre?e države s poslovnim nastanom u državi ?lanici predstavljati ,osobu koja ima poslovni nastan na teritoriju te iste države ?lanice' u smislu ?lanka 11. Direktive o PDV-u.“

23. Tijekom rasprave koja je održana 12. ožujka 2014. usmena o?itovanja podnijeli su Skandia America Corporation, švedska, njema?ka i vlada Ujedinjene Kraljevine te Komisija.

## V – Analiza

### A – O prvom prethodnom pitanju

24. Prvim pitanjem sud koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku želi znati predstavljaju li, kada usluge kupljene izvan grupe isporu?ue glavna poslovna jedinica društva s poslovним nastanom u tre?oj državi vlastitoj podružnici s poslovnim nastanom u državi ?lanici i kada su za isporuke podružnici pripisani troškovi vanjskih kupnji, navedene isporuke transakcije koje podliježu PDV-u ako je podružnica ?lanica PDV grupacije u navedenoj državi ?lanici.

25. Drugim rije?ima, to pitanje odnosi se na problem primjenjivosti na?ela koja su proglašena u predmetu FCE Bank (EU:C:2006:196) kada je podružnica društva koje ima poslovni nastan u tre?oj državi dio PDV grupacije u državi ?lanici u kojoj ima poslovni nastan. U tom predmetu Sud je presudio da „stalnu poslovnu jedinicu koja nije poseban pravni subjekt u odnosu na društvo ?iji je dio, s poslovnim nastanom u drugoj državi ?lanici i kojoj društvo obavlja isporuke usluga ne treba smatrati poreznim obveznikom zbog troškova koji su joj pripisani na temelju navedenih isporuka“(4).

#### 1. Argumenti stranaka

26. Skandia America Corporation i njema?ka vlada smatraju da podružnica može biti dijelom PDV grupacije neovisno o glavnoj poslovnoj jedinici. Njema?ka vlada posebno navodi kako se, upu?uju?i na „osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju [države ?lanice grupacije]“, ?lank 11. Direktive o PDV-u primjenjuje na stalne poslovne jedinice stranih poreznih obveznika koji se nalaze na teritoriju te države ?lanice.

27. Skandia America Corporation i njema?ka vlada tako?er nalaze da se na?elo jedinstva poduze?a izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice, koje je proglašeno u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196), isto tako primjenjuje kada je podružnica dio PDV grupacije. Prema njima, ?lank 11. Direktive o PDV-u ne daje državi ?lanici pravo da glavnu poslovnu jedinicu i njezinu podružnicu umjetno podijeli na dvoje poreznih obveznika.

28. S tim u vezi Skandia America Corporation smatra da njegova švedska podružnica ne raspolaže dostatnom autonomijom za djelovanje za svoj ra?un s vlastitom odgovornoš?u te za samostalno preuzimanje gospodarskih rizika za svoje aktivnosti na na?in da bi u smislu PDV-a postojao promet izme?u nje i glavne poslovne jedinice. Iz razloga koji su navedeni u to?kama 36. do 40. presude FCE Bank (EU:C:2006:196) i posebno ?inenice da podružnica ne snosi gospodarske rizike vezane za izvršavanje aktivnosti poduze?a te ne raspolaže dotacijskim kapitalom, Skandia America Corporation nalazi kako njegova podružnica ne može biti smatrana poreznim obveznikom PDV-a zbog troškova koji su joj pripisani na temelju preoblikovanja

informativnih usluga ste?enih izvan grupe.

29. Njema?ka vlada nalazi da u?inci na?ela jedinstva poduze?a važe samo za poslovne jedinice istog pravnog subjekta i, u okviru oporezivanja PDV grupacija, samo za ?lanove grupacije koji imaju sjedište u državi ?lanici grupacije. Prema njema?koj vladu, iz toga proizlazi da interne isporuke izme?u razli?itih pravnih subjekata koji pripadaju nekoj PDV grupaciji nisu oporezive u svrhu PDV-a ako su ograni?ene na transakcije u kojima sudjeluju samo poslovne jedinice (uklju?uju?i glavne poslovne jedinice) koje se nalaze u državi ?lanici PDV grupacije. Posljedica je toga da su isporuke oporezive u svrhu PDV-a ako jedna od stranaka koje sudjeluju u isporuci ima poslovnu jedinicu (uklju?uju?i glavnu poslovnu jedinicu) koja se ne nalazi u državi ?lanici PDV grupacije.

30. Vlada Ujedinjene Kraljevine jednako tako smatra da je u ovom slu?aju primjenjivo na?elo koje je Sud proglašio u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196) i da isporuka usluga koja je izvršena izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice nije oporeziva.

31. Me?utim, vlada Ujedinjene Kraljevine, protivno Skandia America Corporationu i njema?koj vladu, nalazi da podružnica sama po sebi ne može biti dijelom PDV grupacije. Vlada Ujedinjene Kraljevine oslanja se na tekst ?lanka 11. Direktive o PDV-u koji se odnosi na „osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju [te] države ?lanice [gdje je osnovana PDV grupacija] koje su pravno samostalne“ (5).

32. Vlada Ujedinjene Kraljevine smatra da pojam „osoba koje imaju poslovni nastan“ treba shvatiti kao cijelokupnost pravne osobe ?iji je dio predmetna podružnica i zaklju?uje kako u ovom slu?aju ta „osoba“ treba biti Skandia America Corporation, koji ima poslovni nastan u Švedskoj preko svoje podružnice, a ne podružnica kao takva.

33. Skatteverket, švedska vlada i Komisija protive se takvim tuma?enjima ?lanka 9. i 11. Direktive o PDV-u. Iako ne osporavaju na?elo koje je proglašio Sud u presudi FCE Bank (EU:C:2006/196), Skatteverket, švedska vlada i Komisija smatraju da ono nije primjenjivo kada je samo podružnica primljena u PDV grupaciju. S druge strane, oni smatraju da integracija podružnice u PDV grupaciju ima za posljedicu to da na temelju na?ela o jedinstvenom poreznom obvezniku iz ?lanka 11. Direktive o PDV-u sama podružnica više nije dio istog poreznog obveznika kao glavna poslovna jedinica.

34. U potporu svojem stajalištu, Skatteverket, švedska vlada i Komisija posebno citiraju presudu Ampliscientifica i Amplifin u kojoj je Sud presudio da „provedba režima iz ?lanka [11. Direktive o PDV-u] zna?i da nacionalni propisi doneseni na temelju te odredbe dopuštaju osobama, posebno društvima s vezama na finansijskom, gospodarskom i organizacijskom planu, da ih se prestane smatrati posebnim poreznim obveznicima PDV-a te da ih se smatra jedinstvenim poreznim obveznikom(6)“.

35. Skatteverket, švedska vlada i Komisija pozivaju se na na?elo jedinstvenog poreznog obveznika kako bi naveli da integracija podružnice u PDV grupaciju u svrhu PDV-a ima za u?inak to da postoji isporuka usluga izme?u dvoje poreznih obveznika, odnosno glavne poslovne jedinice Skandia America Corporationa i PDV grupacije, uklju?uju?i njegovu podružnicu.

36. U vezi s mogu?noš?u integracije podružnice društva u PDV grupaciju bez integriranja glavne poslovne jedinice, Komisija smatra da pojmovi „osoba koje imaju poslovni nastan na teritoriju te države ?lanice“ sadržani u ?lanku 11. Direktive o PDV-u trebaju biti tuma?eni na na?in kako je to Komisija navela u svojem priop?enju Vije?u i Parlamentu u vezi s mogu?noš?u PDV grupacije iz ?lanka 11. Direktive 2006/112 o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (u dalnjem tekstu: priop?enje)(7).

37. Prema tom priop?enju, ti pojmovi zna?e da su iz integracije u PDV grupaciju isklju?ene podružnice s poslovnim nastanom u inozemstvu koje ?ine dio pravnih subjekata s poslovnim nastanom u državi ?lanici PDV grupacije. *A contrario*, u PDV grupaciju mogu biti uklju?ene podružnice s poslovnim nastanom na teritoriju države ?lanice PDV grupacije koje ?ine dio pravnih subjekata s poslovnim nastanom u inozemstvu.

38. Skatteverket, švedska vlada i Komisija isto tako smatraju da integracija predmetne švedske podružnice u PDV grupaciju ne dovodi u pitanje na?elo proglašeno u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196).

## 2. Ocjena

39. Polazište moje analize jest tekst ?lanka 11. Direktive o PDV-u, prema kojem „sve države ?lanice mogu smatrati kao jedinstvenog poreznog obveznika sve osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju te države ?lanice koje, iako pravno samostalne, su me?usobno usko povezane finansijskim, gospodarskim i organizacijskim vezama“.

40. Kao što to sugerira pitanje koje je Sud postavio tijekom rasprave, najprije je potrebno utvrditi može li jedna podružnica kao takva biti dio PDV grupacije u državi ?lanici u kojoj ima poslovni nastan, odnosno da u istu grupaciju nije uklju?eno društvo ?iji je dio i koje nema poslovni nastan u toj državi ?lanici. Drugim rije?ima, potrebno je utvrditi može li se švedska podružnica Skandia America Corporationa smatrati „osobom“ s poslovnim nastanom na švedskom teritoriju u smislu ?lanka 11. Direktive o PDV-u.

41. Taj pojam ve? je bio predmet analize Suda u predmetu Komisija/Irska(8), iako se ta analiza odnosila na znatno specifi?nije pitanje, odnosno ozna?ava li pojam „osobe“ koji je korišten u ?lanku 11. Direktive o PDV-u „poreznog obveznika“ u smislu ?lanka 9. te direktive.

42. Suprotno onomu što su švedska i njema?ka vlada isticale tijekom rasprave, nalaze?i da osobe koje nisu porezni obveznici mogu biti uklju?ene u PDV grupaciju(9), Sud nije dopustio uklju?ivanje podružnica u PDV grupaciju neovisno o njihovoj glavnoj poslovnoj jedinici.

43. Naime, ?injenica da je u presudi Komisija/Irska (EU:C:2013:217) Sud presudio da „osoba“ ne ozna?ava „poreznog obveznika“ zna?i samo da više osoba koje same po sebi nisu porezni obveznici može stvaraju?i PDV grupaciju zajedno predstavljati „jedinstvenog poreznog obveznika“ u smislu ?lanka 9. Direktive o PDV-u odnosno onoga koji „samostalno provodi gospodarsku aktivnost na bilo kojem mjestu, bez obzira na svrhu ili rezultate te aktivnosti“. Dakle, u presudi Komisija/Irska Sud nije definirao pojam „osobe“ koji je korišten u ?lanku 11. Direktive o PDV-u.

44. Isti?em terminološku razliku iz ?lanaka 9. i 11. Direktive o PDV-u. ?lanak 9. odnosi se na „svaku osobu koja samostalno provodi [...] gospodarsku aktivnost“(10), dok se ?lanak 11. odnosi na „osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju [te] države ?lanice [gdje je osnovana PDV grupacija] koje, iako pravno samostalne, su me?usobno usko povezane finansijskim, gospodarskim i organizacijskim vezama“(11).

45. Nalazim da ta razlika pokazuje da je polje primjene *ratione personae*?lanka 11. znatno uže od polja primjene ?lanka 9. Dakle, pojam „osobe“ može biti shva?en samo u svom uobi?ajenom zna?enu, kao „osobe koja ima pravnu osobnost“(12), odnosno fizi?ke ili pravne osobe, što je ve? znatno ograni?enije nego što je to „svaka osoba“. Ta razlika prikazana je u presudi Heerma, gdje je Sud presudio da pojam poreznog obveznika ne uklju?uje samo fizi?ke i pravne osobe ve? i subjekte lišene pravne osobnosti poput jednog društva osnovanog u skladu s nizozemskim pravom(13). Ne smatram da bi takvo tuma?enje bilo mogu?e da se ?lanak 9. tako?er odnosi na „osobu“.

46. Sukladno tome, kao što to nalazi vlada Ujedinjene Kraljevine, da bi subjekt mogao pristupiti PDV grupaciji, on mora biti posebna „osoba“, što s podružnicom nije slu?aj.

47. Osim toga, glavna poslovna jedinica i njezina podružnica koji su ujedinjeni u okviru jedne pravne osobe ne mogu oboje biti porezni obveznici PDV-a.

48. Naime, kako je to objasnio nezavisni odvjetnik Léger u to?ki 56. svojeg mišljenja u predmetu FCE Bank (C-210/04, EU:C:2005:582), „uz rezervu konzultiranja Odbora za PDV iz ?lanka [11.] [Direktive o PDV-u], svaka država ?lanica ima mogu?nost smatrati jedinstvenim poreznim obveznikom osobe s poslovnim nastanom na teritoriju države koje su neovisne s pravnog stajališta, ali su me?usobno usko povezane finansijskim, gospodarskim i organizacijskim vezama. Kao što to navodi vlada Ujedinjene Kraljevine, ova bi odredba *a contrario* mogla zna?iti da ista pravna osoba može predstavljati samo jednog poreznog obveznika“.

49. Zaklju?ak prema kojem podružnica kao takva ne može pristupiti PDV grupaciji a da u istu grupaciju nije uklju?eno i društvo ?iji je ona dio u potpunom je suglasju s presudom FCE Bank (EU:C:2006:196), što nijedna stranka ne osporava. U toj presudi Sud je odlu?io da je „isporka oporeziva samo kada izme?u dobavlja?a i primatelja postoji pravni odnos u okviru kojega se razmjenjuju uzajamne ?inidbe“(14). Sud je presudio da podružnica ne obavlja neovisnu poslovnu aktivnost jer sama ne snosi gospodarske rizike vezane za izvršavanje aktivnosti poduze?a ?iji je dio(15). Sud je, dakle, došao do zaklju?ka da podružnica koja nije poseban pravni subjekt u odnosu na društvo ?iji je dio ne treba biti smatrana poreznim obveznikom neovisno o tom društvu(16).

50. Nadalje, Skatteverket, švedska vlada i Komisija sugeriraju da se presuda FCE Bank (EU:C:2006:196) ne može primjenjivati na situaciju u kojoj je podružnica dio PDV grupacije jer svojom pripadnoš?u toj grupaciji ona prestaje biti dijelom društva poreznog obveznika i postaje dijelom drugog poreznog obveznika, odnosno PDV grupacije.

51. Komisija se uvelike oslanja na svoje priop?enje u kojemu je navela da ?lanak 11. treba biti tuma?en u skladu s na?elima teritorijalnosti i porezne suverenosti(17), prema kojima porezna vlast svake države ?lanice ne može prelaziti granice njezinog teritorija. Sukladno tome, Komisija navodi da dijelom PDV grupacije u državi ?lanici koja je to omogu?ila mogu biti samo poduze?a ?ije se sjedište poslovnih aktivnosti nalazi na teritoriju te države ?lanice ili pak stalne poslovne jedinice tih poduze?a ili stranih poduze?a koja se isto tako nalaze na tom teritoriju.

52. Smatram kako tekst Direktive o PDV-u i sudska praksa Suda ne dopuštaju takav pristup. Osim toga, prema samoj Komisiji, njezin stav „može se na prvi pogled ?initi nespojivim s presudom FCE Bank (EU:C:2006:196)“(18). Protivno analizi Komisije, ?injenica da ta presuda ne sadržava nikakve reference na situaciju PDV grupacija ne opravdava to da podružnica kao takva može pristupiti PDV grupaciji.

53. Štoviše, argument Komisije prema kojem podružnica koja ?ini dio PDV grupacije postaje

dio drugog poreznog obveznika ne odgovara na prethodno pitanje odnosno može li podružnica kao takva pristupiti PDV grupaciji.

54. ?injenica da je isporuka usluga izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice izvršena uz naplatu nema nikakvog utjecaja. Kao što je to Sud ve? presudio u svojoj presudi FCE Bank, „postojanje sporazuma o podjeli troškova [je] isto tako element koji nije relevantan za ovaj predmet s obzirom na to da takav sporazum nisu ispregovarale neovisne stranke(19). Štoviše, kao što je to prihvatio Skandia America Corporation, radi se o utvr?ivanju cijene i podjeli troškova na temelju internih odluka društva koje posebno služe odre?ivanju pogodnosti stalne poslovne jedinice(20).

55. Osim toga, švedska i njema?ka vlada tijekom rasprave su se pozivale na to?ku 33. presude Crédit Lyonnais u kojoj je Sud presudio da „za društvo koje ima sjedište u državi ?lanici i stalnu poslovnu jedinicu u drugoj državi ?lanici treba smatrati kao da ima poslovni nastan u toj drugoj državi ?lanici za aktivnosti koje ondje obavlja“(21).

56. Me?utim, iako se taj odlomak odnosi na povrat PDV-a kroz odbitak ili kroz naknadu, a ne stvaranjem PDV grupacije, to nikako ne dopušta pristupanje podružnice PDV grupaciji neovisno o glavnoj poslovnoj jedinici. Ne ?ini mi se ni da podržava suprotno stajalište koje zastupaju švedska i njema?ka vlada odnosno uklju?ivanje cijelog društva u PDV grupaciju zbog ?injenice da je predmetno društvo zbog svoje stalne poslovne jedinice u državi ?lanici PDV grupacije, „osoba s poslovnim nastanom na teritoriju te države ?lanice“ u smislu ?lanka 11. Direktive o PDV-u.

57. Kona?no, kao posljednji, ali ne najmanje bitan element, tvrdnja Skandia America Corporationa prema kojoj švedska podružnica kao takva može biti dijelom PDV grupacije, u vezi s primjenom na?ela sadržanog u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196), za posljedicu bi imala to da ne bi bile oporezive ni isporuke izme?u ameri?ke glavne poslovne jedinice i njezine švedske podružnice ni isporuke izme?u te podružnice i drugih ?lanica PDV grupacije.

58. Isti rezultat, posebno zanimljiv u podru?ju osiguranja gdje se primjenjuje izuze?e od PDV-a predvi?eno ?lankom 135. stavkom 1. to?kom (a) Direktive o PDV-u, dakle kada nema odbitka, može rezultirati jedino primjenom dvaju nespojivih pravila. Podružnica ne može istodobno s društvom kojemu pripada predstavljati jedinstvenog gospodarskog subjekta u svrhu PDV-a na temelju presude FCE Bank (EU:C:2006:196) i u istu svrhu PDV-a biti odvojena od tog društva ?ine?i jedini dio PDV grupacije.

59. Dodajem da ?lanak 11. drugi podstavak Direktive o PDV-u dopušta državama ?lanicama „donijeti sve potrebne mjere za spre?avanje utaje ili izbjegavanja poreza pomo?u ove odredbe“. Sud je isto tako i na op?i na?in priznao da je borba protiv poreznih utaja i mogu?ih zloporaba cilj koji Direktiva o PDV-u priznaje i podržava (22).

### 3. Zaklju?ak

60. S obzirom na prethodna razmatranja, smatram da je, u skladu s ?lankom 11. Direktive o PDV-u, nezakonita odluka Skatteverketa kojom dopušta švedskoj podružnici Skandia America Corporationa kao takvoj biti u PDV grupaciji osiguravaju?eg društva Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ).

61. S obzirom na posljedice te nezakonitosti koje mora utvrditi sud koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku, ovdje moraju biti predstavljene ?etiri hipoteze prema sljede?em redoslijedu.

### 4. Posljedice nezakonitosti

a) Odbacuje se odluka o integraciji podružnice u PDV grupaciju

62. Prema toj hipotezi podružnica nije dio PDV grupacije. Posljedica je toga to da isporuke koje su izvršene između glavne poslovne jedinice Skandia America Corporationa i njezine švedske podružnice nisu oporezive u svrhu PDV-a, na temelju načela koja je Sud proglašio u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196).

63. Suprotno tome, isporuke usluga između švedske podružnice Skandia America Corporationa i predmetne PDV grupacije oporezive su u svrhu PDV-a koji duguje Skandia America Corporation na temelju članka 193. Direktive o PDV-u prema kojem „porezni obveznik koji obavlja oporezivu isporuku robe ili usluga dužan je plaćati PDV [...]“ (23).

b) Odluka o integraciji podružnice u PDV grupaciju predmet je usklađenog tumačenja

64. U toj hipotezi sud koji je uputio zahtjev odluku o integraciji podružnice u PDV grupaciju može tumačiti u smislu da je ona usklađena s pravom Unije, nalazeći da je zahtjev za pridruživanje PDV grupaciji mogao uputiti samo Skandia America Corporation kao takav na način da se pridruži u cijelosti.

65. Treba utvrditi može li društvo osnovano u skladu s pravom treće države, u ovom slučaju Sjedinjenih Američkih Država, koje ima stalnu poslovnu jedinicu u državi Španiji, u ovom slučaju u Kraljevini Švedskoj, biti integrirano u PDV grupaciju osnovanu u toj državi Španiji.

66. Nalazim, kao što to smatra vlada Ujedinjene Kraljevine, da tekst članka 11. Direktive o PDV-u, koji se odnosi na „osobe koje imaju poslovni nastan na teritoriju [države Španije gdje je grupacija osnovana]“, dopušta takvom društvu koje ima stalnu poslovnu jedinicu na teritoriju države Španije da u cijelosti pristupi PDV grupaciji osnovanoj u toj državi Španiji.

67. Takvo tumačenje pojma „osoba koje imaju poslovni nastan“ u skladu je ne samo s pojmom poslovne jedinice u smislu prava Unije već i s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Direktive o PDV-u, prema kojem „podliježu PDV-u [...] uz naknadu usluga na teritoriju određene države Španije koje obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav“ (24). „Mjesto isporuke usluga“ je prema opštem pravilu članka 43. „mjesto gdje dobavlja“ ima sjedište poslovne aktivnosti ili stalnu poslovnu jedinicu iz koje se obavlja isporuka usluga, ili, u odsustvu takvog mesta poslovanja ili stalne poslovne jedinice, mjesto njegovog stalnog prebivališta ili mjesto njegovog uobičajenog boravišta“ (25).

68. U ovom slučaju America Skandia Corporation ima stalnu poslovnu jedinicu u Švedskoj iz koje su isporučene predmetne usluge. Dakle, može se smatrati da, iako je osnovan u Sjedinjenim Američkim Državama, Skandia America Corporation osoba je s poslovnim nastanom u Švedskoj u smislu članka 11. Direktive o PDV-u.

69. U tom slučaju isporuke koje su izvršene između glavne poslovne jedinice Skandia America Corporationa i njezine švedske podružnice nisu oporezive u svrhu PDV-a na temelju načela ustanovljenih presudom FCE Bank (EU:C:2006:196).

70. Nasuprot tome, isporuke usluga koje su izvršene između PDV grupacije (uključujući i Skandia America Corporation) kao kupca i njezinog dobavljača (koji može imati poslovni nastan u državi) i lanici koja nije Kraljevina Švedska ili u trećoj zemlji) koji nije dio grupe Skandia America Corporationa oporezivne su u svrhu PDV-a budući da se radi o „isporukama usluga uz naknadu na teritoriju određene države“ i lanice koju obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav“ u smislu članka 2. stavka 1. točke (c) Direktive o PDV-u.

71. To nije, radi se o isporukama usluga „[...] na teritoriju određene države“ jer se u ovoj hipotezi primjenjuje članak 56. budući da se radi o službeno elektronički isporučenih usluga iz tog članka (stavak 1. točka (k)). Odstupajući od općeg pravila članka 43. Direktive o PDV-u, članak 56. stavak 1. određuje da „mjesto isporuke [predmetnih] usluga [...] kupcima s poslovnim nastanom u [Uniji] ali ne u istoj zemlji u kojoj je i dobavljač, je mjesto gdje kupac ima sjedište poslovne aktivnosti“. U ovom službeno predmetne usluge isporučene su PDV grupaciji koja ima poslovni nastan u Švedskoj i izvan zemlje u kojoj je dobavljač koji može imati poslovni nastan u nekoj trećoj zemlji ili u državi i lanici koja nije Kraljevina Švedska.

72. Još ostaje odrediti osobu koja je odgovorna za plaćanje PDV-a. Članak 196. te direktive određuje da „PDV je obvezna plaćati svaka porezna osoba primatelj usluga iz članka 56“. Iz te odredbe proizlazi da je PDV obvezna plaćati PDV grupacija kao primatelj usluga.

c) Ni Skandia America Corporation ni podružnica nisu dijelovi PDV grupacije

73. Kao što je to navela švedska vlada tijekom rasprave, integracija neke osobe u PDV grupaciju temelji se na njezinoj slobodnoj volji da joj pristupi i odobrenju Skatteverketa. Skandia America Corporation možda ne bi podnio zahtjev za integraciju u PDV grupaciju da je znao da Skatteverket ne dopušta integraciju njegove jedine podružnice. Dakle, nalazim pravilnim da predmetnu odluku o integraciji švedske podružnice Skandia America Corporationa u PDV grupaciju ne treba tumačiti na način da je Skandia America Corporation u cijelosti postao članom grupacije, osim ako je to njegova volja.

74. Ako to nije slučaj, posljedice vezane za PDV koje su primjenjive na prvu hipotezu jednakost tako primjenjuju na ovaj slučaj(26).

d) Odluka Skatteverketa o oporezivanju PDV-om isporuka usluga Skandia America Corporationa njegovoj švedskoj podružnici opravdana je nastojanjima za sprečavanje izbjegavanja poreza (članak 11. stavak 2. Direktive o PDV-u)

75. Ovu hipotezu treba podržati ako, kao što to je to naveo Skandia America Corporation tijekom rasprave, iz razloga vezanih za nacionalno pravo, odluka o primanju švedske podružnice Skandia America Corporationa u PDV grupaciju ne može više biti ni odbrana ni tumačena na način opisan u drugoj i trećoj hipotezi. U tom slučaju osporavana odluka Skatteverketa može se temeljiti na članku 11. drugom podstavku Direktive o PDV-u koji dopušta državi i lanici koja koristi mogućnost osnivanja PDV grupacije da „donese sve potrebne mjere za sprečavanje utaja ili izbjegavanja poreza pomoći u ove odredbe“.

76. Kao što sam to naveo u to?kama 57. i 58. ovog mišljenja, integracija jedine švedske podružnice Skandia America Corporationa u PDV grupaciju, u vezi s primjenom na?ela sadržanog u presudi FCE Bank (EU:C:2006:196), za posljedicu ima to da isporuke izme?u ameri?ke glavne poslovne jedinice i njezine švedske podružnice nisu oporezive u svrhu PDV-a, kao što ni isporuke izme?u te podružnice i drugih ?lanica PDV grupacije nisu više oporezive na temelju ?lanka 11. Direktive o PDV-u. Ovaj postupak dovodi do rezultata koji zakonodavac Unije nije želio odnosno do neoporezivanja predmetnih isporuka usluga.

77. Dakle, prema takvoj hipotezi PDV-om treba oporezovati transakcije izme?u glavne poslovne jedinice Skandia America Corporationa i njezine švedske podružnice, pri ?emu bi primjenom ?lanaka 56. i 196. Direktive o PDV-u, kao što je to navela Komisija, porez bila dužna platiti PDV grupacija kao kupac usluga(27).

78. Napominjem da su u svim ?etirima hipotezama isporuke usluga oporezive PDV-om.

79. Stoga na prvo pitanje valja odgovoriti da ?lanak 11. Direktive o PDV-u treba tuma?iti na na?in da se podružnica društva osnovanog u skladu sa zakonodavstvom tre?e države ne može neovisno o tom društvu primiti u PDV grupaciju osnovanu u državi ?lanici u kojoj podružnica ima poslovni nastan. Isporuke usluga koje su izvršene izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice ne predstavljaju oporezivu transakciju u svrhe PDV-a, za razliku od isporuka usluga koje su izvršene izme?u podružnice i njezinih klijenata koji jesu ili nisu ?lanovi PDV grupacije.

#### B – *O drugom prethodnom pitanju*

80. Podredno, ako Sud presudi da, kada usluge koje su kupljene izvan grupe isporu?uje glavna poslovna jedinica društva koja se nalazi u tre?oj državi u odnosu na podružnicu istog društva koja ima poslovni nastan u državi ?lanici i koja je dio PDV grupacije osnovane u toj državi ?lanici i kada su za isporuke podružnici pripisani troškovi vanjskih kupnji, navedene isporuke predstavljaju oporezive transakcije u svrhu PDV-a, treba odgovoriti na drugo pitanje suda koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku.

81. Drugim pitanjem sud koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku želi znati treba li se glavna poslovna jedinica tog društva smatrati „poreznim obveznikom, koji u skladu s odredbama ?lanka 196. Direktive [o PDV-u] nema poslovni nastan u toj državi ?lanici, na na?in da kupca treba oporezovati za te transakcije“.

82. Prema Skandia America Corporationu i Komisiji, u hipotezi u kojoj su isporuke izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice oporezive PDV je, na temelju ?lanka 196. Direktive o PDV-u prema kojem je PDV obvezna platiti svaka porezna osoba primatelj usluga iz ?lanka 56. te direktive, obvezna platiti PDV grupacija.

83. Prema Skandia America Corporationu i Komisiji, u situaciji u kojoj je stalna poslovna jedinica koja pripada poreznom obvezniku koji ima sjedište u inozemstvu pristupila PDV grupaciji u državi ?lanici u kojoj je osnovana navedena grupacija, valja smatrati da ta poslovna jedinica ne postoji sa stajališta PDV-a izvan njezine pripadnosti toj grupaciji. Komisija, dakle, sugerira teleološko tuma?enje ?lanka 196. Direktive o PDV-u, što bi dovelo do zaklju?ka da Skandia America Corporation treba smatrati poreznim obveznikom koji nema poslovni nastan u predmetnoj državi ?lanici i da je PDV obvezna platiti PDV grupacija kao primatelj usluga iz ?lanka 56. Direktive o PDV-u.

84. S druge strane, Skatteverket nalazi da u ovom slu?aju nisu ispunjeni uvjeti iz ?lanka 196. Direktive o PDV-u jer predmetni dobavlja? usluga odnosno Skandia America Corporation preko

svoje švedske podružnice ima poslovno sjedište u istoj državi kao i primatelj usluga odnosno u Švedskoj. Skatteverket tako smatra kako ?injenica da je švedska podružnica Skandia America Corporationa uklju?ena u švedsku PDV grupaciju nije smetnja tomu da se smatra da je to društvo porezni obveznik s poslovnim nastanom u Švedskoj. Iz toga prema Skatteverketu proizlazi da je Skandia America Corporation porezni obveznik PDV-a na temelju ?lanka 193. Direktive o PDV-u.

85. Nisam uvjeren u stajalište Skatteverketa. Podsje?am da se drugo pitanje postavlja samo u slu?aju ako su, nakon odgovora na prvo pitanje, transakcije izme?u glavne poslovne jedinice Skandia America Corporationa i njezine švedske podružnice oporezive. To zna?i da se švedska podružnica više ne može smatrati poslovnom jedinicom dobavlja?a usluga, ve? da je dio primatelja usluga odnosno PDV grupacije. Dakle, dijelim stajalište Skandia America Corporationa i Komisije da je prema takvoj hipotezi PDV obvezna platiti PDV grupacija primjenom ?lanka 196. Direktive o PDV-u.

86. Taj zaklju?ak Skatteverketu se može ?initi neshvatljivim jer Skandia America Corporation o?ito ima poslovni nastan u Švedskoj preko svoje švedske podružnice, ali on se može shvatiti ako se prihvati stajalište Skatteverketa prema kojem se sudska praksa u slu?aju FCE Bank (EU:C:2006:196) ne primjenjuje kada je podružnica dio PDV grupacije! Nalazim kako ova protuslovija predstavljaju dodatni argument da se ne prihvati stajalište Skatteverketa i Komisije o prvom pitanju.

87. Dakle, na drugo pitanje valja odgovoriti da ?lanak 196. Direktive o PDV-u treba tuma?iti na na?in da, kada je glavna poslovna jedinica društva koja se nalazi u tre?oj državi dobavlja?-porezni obveznik koji nema poslovno sjedište u državi ?lanici u kojoj društvo ima podružnicu, za predmetne isporuke u skladu s ?lankom 56. te direktive treba oporezovati primatelja usluga odnosno PDV grupaciju ?iji je dio ta podružnica.

## VI – Zaklju?ak

88. Dakle, predlažem da Sud na prethodna pitanja Förvaltningsrätten i Stockholm odgovori:

– najprije

1. ?lanak 11. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost treba tuma?iti na na?in da se podružnica društva osnovanog u skladu sa zakonodavstvom tre?e države ne može neovisno o tom društvu primiti u grupaciju koju ?ini nekoliko društava koja se smatraju jedinstvenim obveznikom poreza na dodanu vrijednost, a koja je osnovana u državi ?lanici u kojoj podružnica ima poslovni nastan. Isporuke usluga koje su izvršene izme?u glavne poslovne jedinice i podružnice ne predstavljaju oporezive transakcije u svrhe poreza na dodanu vrijednost, za razliku od isporuka usluga koje su izvršene izme?u podružnice i njezinih klijenata koji jesu ili nisu ?lanovi te grupacije.

– podredno

2. ?lanak 196. Direktive 2006/112 treba tuma?iti na na?in da, kada je glavna poslovna jedinica društva koja se nalazi u tre?oj državi dobavlja?-porezni obveznik koji nema poslovno sjedište u državi ?lanici u kojoj društvo ima podružnicu, za predmetne isporuke u skladu s ?lankom 56. te direktive treba oporezovati primatelja usluga odnosno grupaciju koju ?ini nekoliko društava koja se smatraju jedinstvenim poreznim obveznikom poreza na dodanu vrijednost, a ?iji je dio ta podružnica.

- 2 – C-210/04, EU:C:2006:196, t. 41.
- 3 – (SL L 347, str.1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).
- 4 – Presuda FCE Bank (EU:C:2006, t. 41.).
- 5 – Istaknuo autor.
- 6 – Presuda Ampliscientifica i Amplifin (C-162/07, EU:C:2008:301, t.19.). Istaknuo autor.
- 7 – COM (2009) 325 final, t. 3.3.2.
- 8 – Presuda Komisija/Irska (C-85/11, EU:C:2013:217). Vidjeti tako?er presude: Komisija/Švedska (C-480/10, EU:2013:263); Komisija/Nizozemska (C-65/11, EU:C:2013:265; Komisija/Finska (C-74/11, EU:C:2013:266), Komisija/Ujedinjena Kraljevina (C-86/11, EU:C:2013:267) i Komisija/Republika Šeška (C-109/11, EU:C:2013:269).
- 9 – Presuda Komisija/Irska (EU:C:2013:217, t. 50.).
- 10 – Istaknuo autor.
- 11 – Istaknuo autor.
- 12 – Comu, G., Vocabulaire juridique, 9e éd., PUF, Paris, 2011., str. 752.
- 13 – C-23/98, EU:C:2000:46.
- 14 – FCE Bank (EU:C:2006:196, t. 34.).
- 15 – *Ibidem* (t. 35. do 41.).
- 16 – *Ibidem* (t. 41.).
- 17 – COM (2009) 325 *final*, t. 3.3.2.1.
- 18 – *Ibidem*, t. 3.3.2.2.
- 19 – (EU:C:2006:196, t. 40.). U to?ki 41. Sud je naveo da podružnica ne može biti „smatrana poreznim obveznikom zbog troškova koji su joj pripisani na temelju navedenih isporuka“. Istaknuo autor.
- 20 – U tom smislu vidjeti isto tako t. 65 i 66. mišljenja nezavisnog odvjetnika Légera u predmetu FCE Bank (EU:C:2005:582).
- 21 – (C-388/11, EU:C:2013:541).
- 22 - Vidjeti, posebno, presude Halifax i dr. (C-255/02, EU:C:2006:121, t. 71.); Kittel i Recolta Recycling (C-439/04 i C-440/04, EU:C:2006:446, t. 54.); R. (C-285/09, EU:C:2010:742, t. 36.); Tanoarch (C-504/10, EU:C:2011:707, t. 50.); Mahagében (C-80/11 i C-142/11, EU:C:2012:373, t. 41.); Bonik (C-285/11, EU:C:2012:774, t. 35.) i Stroy trans (C-642/11, EU:C:2013:54, t. 46.).
- 23 – ?lanak 196. Direktive o PDV-u, koji u vezi s ?lankom 56. Direktive o PDV-u name?e primatelju usluga obvezu pla?anja PDV-a, u ovom se slu?aju ne primjenjuje jer predmetne usluge nisu „isporu?ene poreznim obveznicima s poslovnim nastanom u [Uniji] ali ne u istoj zemlji u kojoj

je i dobavlja?“. PDV grupacija kao primatelj usluga ima poslovni nastan u Švedskoj, gdje isto tako ima poslovni nastan putem svoje švedske podružnice predmetni primatelj usluga odnosno Skandia America Corporation. Dakle, primjenjuje se ?lanak 43. te direktive, prema kojem „mjestom isporuke usluga smatra se mjesto gdje dobavlja? ima sjedište poslovne aktivnosti *ili stalnu poslovnu jedinicu iz koje se obavlja isporuka usluga*“. Istaknuo autor.

24 – Istaknuo autor.

25 – Istaknuo autor.

26 – Vidjeti to?ke 62. i 63. ovog mišljenja.

27 – Za iscrpniju analizu vidjeti to?ke 81. do 87. ovog mišljenja.